

吉尼斯世界纪录系列画册

GUINNESS WORLD RECORDS SERIES





辽宁教育出版社・吉尼斯世界纪录有限公司 2000年・沈阳

版权合同登记号图字 06-1999-194 号

图书在版编目 (CIP)数据

吉尼斯世界纪录系列画册·最贵篇 / [英] 基纳斯顿主编,宋长来等译. - 沈阳,辽宁教育出版社,2000.9 ISBN 7-5382-5824-8 I.吉…II.①基… ②宋… II.科学知识-画册 IV. Z251.6-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000)第 42236 号

英文版编著者

Managing Editor Nic Kynaston Design

Lesley Horowitz & Dominic sinesio at office, NYC

Picture Editor
Gregory King

Design and Production Robert Hackett

Cover Design

Lesley Horowitz & Dominic Sinesio

at office, NYC

Research Manager Geoff Trotter Records Research

Duncan Flett, Della Howes, Lina Liu, Shazia Mirza, Manjushri Mitra,

Stewart Newport, John Rattagan Pre Production Manager

Patricia Langton

production Co-ordinator

Clair Savage

Colour Origination

Colour Systems, UK production Director

Chris Lingard
Printing and Binding

Printer Industria Grafica, S.A., Barcelona

Fulfilment

Mary Hill and Cathryn Harker

Publishing Director
Ian Castello—Cortes
Managing Director
Christopher Irwin

World Copyright Reserved

Copyright © 1999 Guinness World Records Ltd

"GUINNESS"(吉尼斯) and the Star Figure Logo are trade marks of Guinness World Recods Ltd. Used Under Licence by Liaoning Education Press.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means electronic, chemical or mechanical, including photocopying, any information storage or retrieval system without a licence or other permission in writing from the copyright owners.

本书中文简体字版由辽宁教育出版社和英国吉尼斯世界纪录有限公司共同出版。未经版权所有者书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

"GUINNESS"(吉尼斯)与星图案标识是英国吉尼斯世界纪录有限公司的注册商标。授权辽宁教育出版社独家使用。

-本书为《吉尼斯世界纪录大全》英文版的中译本的插图精选,书中内容反映原书的观点,不代表辽宁教育出版社。本书所有纪录均截止于 1999 年 12 月、

声明,创定或打破吉尼斯世界纪录可能非常危险,参与者应充分准备,风险自负。对于可能产生的死亡或伤害事故,吉尼斯世界纪录有限公司和辽宁教育出版社不负有任何责任。

出版	辽宁都	教育出	版社

	(中国沈阳市和平区十一纬路 25 号) 吉尼斯世界纪录有限公司	总 策 划 总发行人	俞晓群
发行	辽宁万有图书发行有限公司	责任编辑	张国际 徐 悦
印刷版次	辽宁美术印刷厂 2000年9月第1版 2000年0月第1版	技术编辑 责任校对	表启江 马 慧
印次 开本 印张	2000年9月第1次印刷 787×1092毫米1/24 6	整体设计	吴光前

中文版编译委员会 主 译 宋长来 王尚胜

张树池 金敬红译 者(以姓氏笔画为序)

于晓丽 王 燕 任心慰 闫立君 曲孝民 郁培丽 许 晶 李政杰 林小茂 武学民 陈 瑶 姜 焱

定价

本册 5.00 元

30.00元(共6册)

目 录

且単	
	的 <u> </u>
	EXPENSIVE FISH
最贵	的猫
MOST	EXPENSIVE CAT
最贵	的摩托车
MOST	EXPENSIVE MOTORCYCLE
最贵	的汽车
MOST	EXPENSIVE PRODUCTION CAR
最贵	的芭比娃娃
MOST	VALUABLE BARBIE ODLL
最贵	的明星布娃娃
	VALUABLE STAR DOLL
最贵	的"悠悠" (一种小玩具)
200 2 3	EXPENSIVE YOYO
長舟	的魔方
	VALUABLE RUBIK'S CUBE
031	THE HOLL OCCUP
具典	的绘画
	EXPENSIVE PAINTING
最贵	的景观艺术作品
MOST	EXPENSIVE LANDSCAPE ARTWORK
—	
最贵	的婚礼服
MOST	VALUABLE WEDDING DRESS

最贵的麦当娜的服装	6
MOST VALUABLE PIECE OF MADONNA CLOTHING	
最贵的小捉琴	7
	/
MOST VALUABLE VIOLIN	
最 	7
MOST VALUABLE EGG	
最贵的自动唱机	8
MOST VALUABLE JUKEBOX	
最 贵 的批量生产的宇宙灯	8
MOST EXPENSIVE MASS-PRODUCED ASTRO LAMP	
最贵的宝石模型车	9
MOST VALUABLE GEM MODEL CAR	
最贵的装饰圣诞树	9
MOST VALUABLE DECKED CHRISTMAS TREE	
最 贵 的书	10
MOST VALUABLE BOOK	
最 	11
MOST EXPENSIVE MILITARY AIRCRAFT	
最贵 的棒球	12
MOST VALUABLE BASEBALL	
政治家的 最贵 的鞋	13
MOST VALUABLE POLITICIAN'S SHOES	
最贵的一次回归仿自然环境	14
MOST EXPENSIVE RETURN TO THE WILD	
最 贯 的购物街	15
MOST EXPENSIVE SHOPPING STREET	
入选吉尼斯世界纪录	16
10 to 40 to 40 to 50 to	

最贵的猫

这只加利福尼亚种的闪光猫最初由将菜鸠的剧作家保罗。凯西拥有,他将这只猫与各种其他的家养猫杂丧,目的是使这种猫更像花粗猫。目前世界上仅有不到200只这种猫。两只名药布尔塞耶和库卡蒙加的加利福尼亚闪光猫,在1986年受诞节期间,在内曼一马库斯商店以每只1400麦元的价格出售。1987年另一只加利福尼亚闪光猫以24000麦元的高价卖给了一位电影明星。

MOST EXPENSIVE CAT

The Californian Spangled cat was originally bred by Hollywood scriptwriter Paul Casey, who crossed various types to develop a new breed of domestic cat intended to resemble the spotted wildcat. There are fewer than 200 specimens of the breed in the world. In 1987 a California Spangled sold for \$24,000, to an anonymous film star.

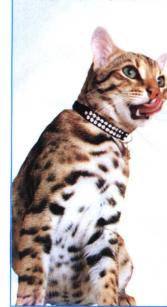
最贵的鱼

\$180,000

1992年1月,一条重324公斤的金拾鱼在日本东京卖了8.35万美元——大约每公斤258美元。

MOST EXPENSIVE FISH

In Jan 1992 a 324-kg bluefin tuna sold for \$83,500 — almost \$117/lb — in Tokyo, Japan. The tuna was reduced to 2,400 servings of sushi for wealthy diners at \$75 per serving. The estimated takings from this one fishwere









最贵的摩托车

世界上最昂贵的摩托车是"摩比德利 850V8"型车,这种车的零售价为 102 872 美元。

MOST EXPENSIVE MOTORCYCLE

The world's most expensive production motorbike is the Morbidelli 850 V8, which retails for \$102,872.

最贵的汽车

世界上最贵的汽车是梅塞德斯奔驰 CLK/LM,价值154.762万美元。它的最高 时速为320公里/小时,并且可以在3.8秒 南把速度由0升至100公里/小时。

MOST EXPENSIVE PRODUCTION CAR

The world's most expensive production car is the Mercedes Benz CLK/LM, which costs \$1,547,620. It has a top speed of 320 km/h and can travel from 0 to 100km/h in 3.8 seconds.





最贵的芭比娃娃

1999年3月,马泰尔玩具公司为纪念芭比娃娃推出40周年创作了一个一次性订制芭比娃娃,价值8.287万美元。这个娃娃由戴比尔斯铭石公司协助制作,最难·莫里斯珠宫商协会揭摹。这个娃娃佩带了将近20克拉的镶嵌于18K白金之中的铝石。围绕着字母"B"是用铝石做成的一个托村的蝴蝶结,这个蝴蝶结可以移动并可当胸针戴。头冠、耳环和裙子围环都是用18K白金镶铅制成,情一色的蓝绿色真丝外表。

MOST VALUABLE BARBIE DOLL

The Mattel toy company celebrated the 40th anniversary of the introduction of its Barbie doll in March 1999 by creating a one-off customized Barbie worth \$82,870. Produced in association with the diamond company De Beers, the doll was unveiled at David Morris Jewellers in London, UK, and contains 160 diamonds weighing nearly 20 carats set in 18-carat white gold. The train is secured by a bow created out of diamonds centring around the letter 'B'. The bow itself can be removed and worn as a brooch. A headdress, drop earrings and dress ring, all made of diamonds set in 18-carat white gold, complete the aquamarine silk outfit.

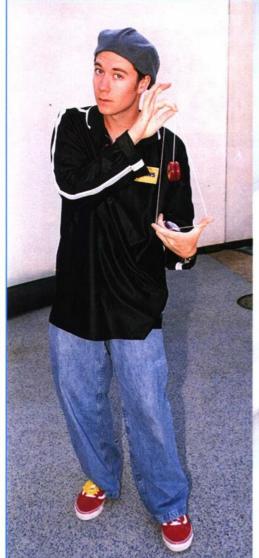
最贵的明星布娃娃

这里看到略是与伊丽莎白·泰勒和主米·李·柯蒂斯在一起的仅制作一个的特价伊丽莎白·泰勒布柱柱。它在1998年10月24日以2.5万美元的价格拉拍卖,目的是苟儿童艾渥病感染者基金会募捐。

MOST VALUABLE STAR DOLL

Elizabeth Taylor and Jamie Lee Curtis are seen here with a one-off Elizabeth Taylor doll featuring 27 dlamonds set in platinum. It sold for \$25,000 at an auction held on 24 Oct 1998 to raise money for the Children Affected By AIDS Foundation.





最贵的"悠悠"(一种小玩具)

由极乐公司生产制造的一种小玩具科尔德福森 "悠悠" 零售价在 150~250 美元之间,这是世界上最贵的批量生产的"悠悠"。 选有一种 假有 24K金的特殊武祥的放叫做金福森的"悠悠"卖价在 200~300 美元色间。1998 年极乐公司创造了大约 9600 万美元的零售额,从而放英围玩具协会授予"年度热点"之称。

MOST EXPENSIVE YOYO

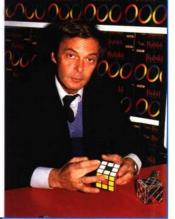
Cold Fusion and Cold Fusion GT yoyos, manufactured by Playmaxx Inc, retall between \$150—250 and are the most expensive mass-produced yoyos in the world. There is also a special version called Gold Fusion, which is plated with 24k gold and sells for between \$200 and \$300. In 1998 Playmaxx Inc. generated approximately \$96 million in retail sales and was given the 'Craze Of The Year' award by the British Toy Association. Yoyo champion Yo-Hans is pictured publicizing his 1998 single Walk...(The Dog) Like An Egyptian.

最贵的魔方

1995年,在魔方的第15个周年纪念会上,钻石刀具围除公司生产出绝版魔方主作。所生产的这个魔方有22.5克拉紫水晶、34克拉红宝石、34克拉祖母禄宝石,相闻置于18K黄金之中。这个魔方曹价值150万美元,最初发明魔方的是匈牙利的埃尔内·鲁比科教授,他与他所发明的魔方齐名。

MOST VALUABLE RUBIK'S CUBE

To commemorate the 15th anniversary of Rubik's Cube in 1995, Diamond Cutters International produced the Masterpiece Cube, the only limited edition Rubik's Cube. The actual-size, fully functional replica features 22.5 carats of amethyst, 34 carats of rubies and 34 carats of emeralds, all set in 18-carat gold. It has been valued at about \$1.5 million. Professor Erno Rubik of Hungary, who invented the original cube, is pictured with an example of his brainchild.





最贵的绘画

最昂贵的绘画是女森特·凡·高所作的《加歇医生的肖像》,1990年5月在美国纽约的克里斯蒂拍卖行放日本商人和收藏家佐藤良二以8250万美元买走,此画中人物笱凡·高的精神病医生,是1890年凡·高自杀前几个星期才完成的,颇具讽刺意味的是,虽然凡·高的画今天价值连城,他生前却只卖出过一幅画。

MOST EXPENSIVE PAINTING

Portrait of Dr Gachet by Vincent Van Gogh was bought by the Japanese businessman and collector Ryoei Saito at

Christie's, New York City, USA, for \$82.5 million in May 1990. It depicts the doctor into whose care the disturbed artist was placed, and was completed only weeks before Van Gogh's suicide in 1890. Ironically in view of the huge sums his works command today, he sold only one painting in his lifetime.

最贵的景观艺术作品

美国艺术家克里斯托耗资2300万美元完成了题为《伞》的景观艺术作品,堪称景观艺术作品的价值之最。他用1340把黄色巨伞撑起在美国加利福尼亚州的农田上,而后又用1760把蓝色巨伞在日本创作了另一幅艺术作品。克里斯托逐用银色织物把德围柏林的围会大展赛上银装。图为他与妻子兼合作者珍妮—克劳德在另一件用1.3万个油桶制成的作品前的留影。

MOST EXPENSIVE LANDSCAPE ARTWORK

The \$23-million work The Umbrellas (1991) by Christo (USA) involved opening 1,340 huge yellow umbrellas on farmland in California, USA, and a further 1,760 blue umbrellas in Japan. Christo, who has also wrapped the Reichstag in Berlin, Germany, in silver fabric, is pictured with his wife and collaborator Jeanne-Claude in front of another project, constructed from 13,000 oil drums.

最贵的婚礼服

意大利的塞布丽娜·巴塔利亚穿上了一件药她1998年12月7日婚礼定做的价值600万美元的婚礼服,世界上最贵的婚礼服由埃莱娜·甘维尔制造,价值730万美元,佩有由亚历山大·雷扎制作的宝石。这件婚礼服子1989年3月23日在法国巴黎首次公开展示

MOST VALUABLE WEDDING DRESS

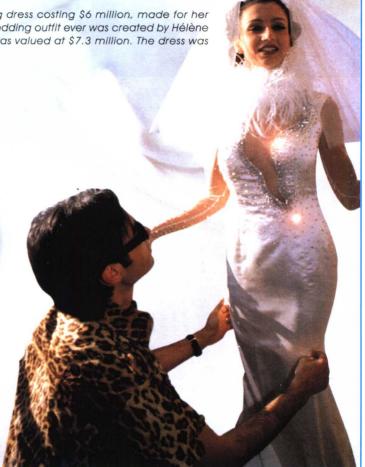
Sabrina Battaglia (Italy) poses in a wedding dress costing \$6 million, made for her marriage on 7 Dec 1998. The most expensive wedding outfit ever was created by Hélène Gainville, with jewels by Alexander Reza, and was valued at \$7.3 million. The dress was unveiled in Paris, France, on 23 March 1989.

最贵的麦当娜的服装

这里看到的是一位模特所穿的麦当娜的一件镶有饰物的胸罩,于1997年在英国伦敦的克里斯蒂拍卖行小6400 美元的价格卖掉。麦当娜的一件由让·保罗·戈利耶设计的紧身胸表,1994年5月在英国伦敦的克里斯蒂拍卖行以1.936 万盖元的价格被拍卖,这也是麦当娜拍卖的衣服中的最高价格。

MOST VALUABLE PIECE OF MADONNA CLOTHING

A model is pictured wearing one of Madonna's distinctive studded bras, which sold for \$6,400 at Christie's, London, UK, in 1997. The biggest sum ever paid for an item of clothing belonging to Madonna is \$19,360, for a corset designed by Jean-Paul Gaultier and sold at Christie's, London, UK, in May



6



最贵的小提琴

1998年4月1日,在英国伦敦的克里斯蒂拍卖行,一把由安东尼奥·斯特拉迪瓦里制作于1727年的小提琴"克鲁米尔"卖出51.6万美元的价格。

MOST VALUABLE VIOLIN

The Kreutzer, a violin created by Antonio Stradivari in 1727, was sold for \$1,516,000 at Christie's , London, UK, on 1 April 1998.

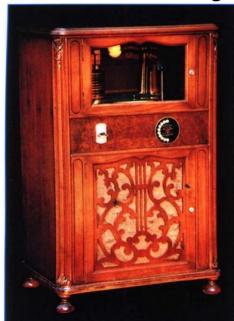
最贵的蛋

法伯特是俄围的珠宫商,1885年至1917年他创作出大约56个特级蛋,其中最值钱的一个用3000柜钻石加以货格,这颗蛋子1994年11月在瑞士日南瓦克里斯蒂柏卖行卖得5587308美元。

MOST VALUABLE EGG

Fabergé, the Russian jewellers, created about 56 Imperial Eggs between 1885 and 1917. The most valuable is embellished with more than 3,000 diamonds. In Nov 1994 it sold at Christie's, Geneva, Switzerland, for \$5,587,308.





最贵的自动唱机

1997年6月27日,在美国佐治亚州卡明出售的世界上第一台自动唱机——图中所示的1933年制造的沃利菜青创型唱机放卖出了创纪录的 45 903 盖克,沃利菜公司或鱼于1856年,除了唱机它还制造电风装和小提琴。最著名的沃利菜自动唱机是1948年由保罗·雷勒设计的1100型唱机。

MOST VALUABLE JUKEBOX

The 1933 Wurlitzer Debutante Model (pictured), the world's first jukebox, was sold in Cumming, Georgia, USA, for a record \$45,903 on 27 June 1997. The Wurlitzer company was founded in 1856 and also makes electric organs and planos. The most famous Wurlitzer Jukebox is the 1100, designed by Paul Fuller in 1948.

最贵的批量生产的宇宙灯

表斯莫斯公司从1963年开始生产宇宙灯,现在这种灯的本售价达到 488 盖元,这种灯有两种颜色,80 厘米高,叫铝作笱灯座和灯帽。

MOST EXPENSIVE MASS-PRODUCED ASTRO LAMP

Lunar by Mathmos, the company which manufactured the original Astro lamp since 1963, retails at \$488. The lamp, which comes in two different colour combinations, is 80 cm tall with a polished aluminium base and cap.



最贵的宝石模型车

价值21万美元的"寻宫者"宫石模型车是用世界上最大的紫水昌宫石加工制成,这块未经加工时为世界上最大的紫水昌产自被利维亚,加工肃重15000克拉,加工后重9600克拉。这辆宫石车除了以紫水昌为至外,还有450克白金和18克拉白色和波黄色钻石。风档玻璃是用水晶雕制制成的。这辆宫石模型车是1997年由图际钻石刀具公司为克莱斯勒。普利芬斯最新的新车下线而制作的。

MOST VALUABLE GEM MODEL CAR

The Gem Prowler, which has been valued at \$210,000, was cut from the world's largest amethyst—a rough amethyst from Bolivia that started out at 15,000 carats and finished at 9,600 carats. Its other components include 450 g of white gold and 18 carats of white and canary diamonds. The windshield is carved out of rock crystal. It was created by US firm Diamond Cutters International for Chrysler Plymouth to inaugurate the launch of the latter's new Roadster in 1997.

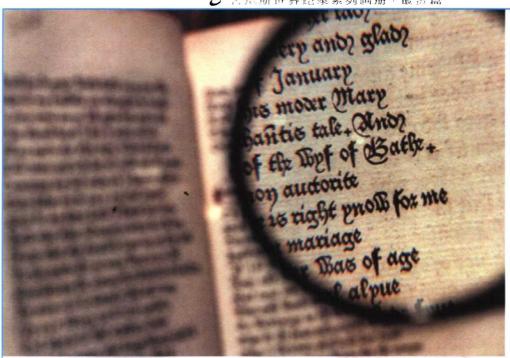
最贵的装饰圣诞树

1996年12月5日,瑞士日南瓦登起了一棵世界上最贵的装饰童诞树。这棵树是用皮玉玉图际公司赠送的装饰物装饰物、这些装饰物的不含领总价值这8885588美元。

MOST VALUABLE DECKED CHRISTMAS TREE

On 5 Dec 1996 the world's most expensive ever decked Christmas tree was erected in the Place du Rhône, Geneva, Switzerland. It was decorated with baubles donated by Piaget International SA; their total value was \$8,885,588, excluding tax. Each contained a total of 31 watches and 11 pieces of jewellery.





最贵的书

1998年7月8日,庄弗雷·乔雯的《校特伯雷童话》的一本最初的供排字付印用的稿本在英围伦敦克里斯蒂柏卖行拍卖,卖价达739.44万菱元,这个价格是原来预期价的9倍多。这本书是1477年由威廉姆·卡克斯顿在英格兰最先印刷的主要作品。

BOOK

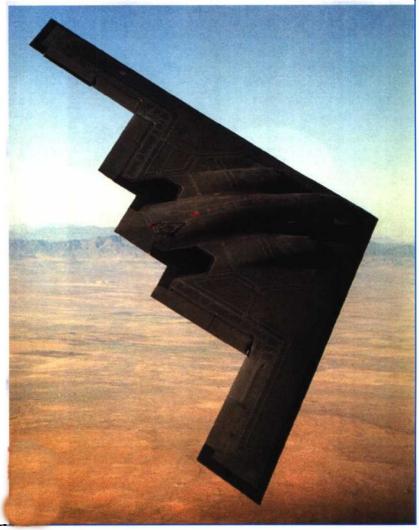
On 8 July 1998 an original copy of Geoffrey Chaucer's Canterbury Tales sold at Christie's , London, UK, for a record \$7,394,400 — more than nine times the expected price. The book was the first major work priffted in England by William Caxton, in 1477.

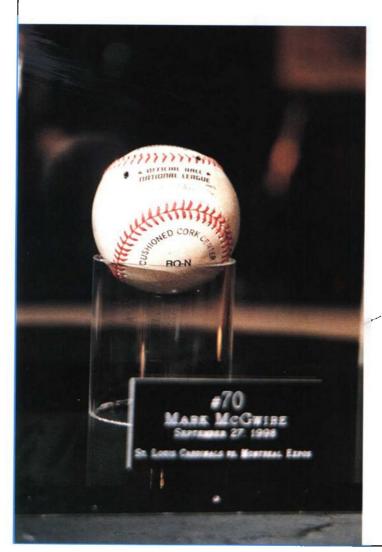
最昂贵的军用飞机

世界上最昂贵的军用飞机是美国的"鬼怪" B2号,耗资 13 亿美元,作高选程多用盖炸机,"鬼怪" B2晚能运载带规炸弹,又能运载核炸弹,并有许多隐蔽性能,其中包括特殊度盖层和机翼的设计。随便得它能突破敌人的防御面不放发现。"鬼怪" B2能一次运载 18.144 吨弹药,航程可达9600公里而无需再次加油。它于1989年7月17日试飞成功。

MOST EXPENSIVE MILITARY AIRCRAFT

The world's most expensive military aircraft is the US B2 Spirit, which is priced at \$1.3 billion. A long-range multi-role bomber, it is capable of delivering both conventional and nuclear munitions, and has a number of stealth characteristics that enable it to penetrate an enemy's defences without being observed: these include its special coatings and flying-wing design. The B2 has an unfuelled range of 9,600 km, and can carry a payload of 18.144 tonnes. It made its first flight on 17 July 1989.





最贵的棒球

1999年1月12日,在美国纽约的档案会上,一只棒球卖到了最高的价格——305.4万美元,其中包括销售佣金。该球被托德·威克法兰买下,马克·麦圭尔在1998年9月去中该球创下了俱乐部联赛在一个赛季中去出70个本垒打的纪录,比赛后一位球途得到了该球。

MOST VALUABLE BASEBALL

The highest price paid for a base-ball is \$3.054 million, including sales commission, at auction in New York City, USA, on 12 Jan 1999. The ball, which was bought by Todd McFarlane, had been hit by Mark McGwire in Sept 1998 for a major league record of 70 home runs in a season. It was retrieved at the game by a fan.